The Holy Apostle and Evangelist Luke

Martyr Marinos the Elder at Anazarbos; Venerable Theodore, Simeon and Euphrosyne; New-martyrs Gabriel and Kyrmidoles of Egypt; Venerable Peter of Cetinje

Sunday, October 18, 2020

Tone 2; Eothinon 8

Apolytikion for the Resurrection (Tone 2)

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

Apolytikion of St. Luke the Evangelist (Tone 3)

O holy Apostle and Evangelist Luke, intercede with the merciful God, to grant our souls forgiveness of sins.

Apolytikion for our Patron, Michael the Archangel (Tone 2)

O ye foremost of the heavenly hosts, we beseech thee, though we are unworthy, pray that we may be encompassed with a shadow of thine unearthly glory; preserving us who kneel and cry endlessly: Deliver us from oppression since ye are the prince of the highest powers.

Kontakion for the Theotokos (Tone 2)

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

Daily Readings

THE EPISTLE

His voice has gone out into all the earth. The heavens declare the glory of God.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Colossians (4:5-11; 14-18)

Brethren, conduct yourselves wisely toward outsiders, making the most of the time. Let your speech always be gracious, seasoned with salt, so that you may know how you ought to answer everyone. Tychicus will tell you all about my affairs; he is a beloved brother and faithful minister and fellow servant in the Lord. I have sent him to you for this very purpose, that you may know how we are and that he may encourage your hearts, and with him Onesimus, the faithful and beloved brother, who is one of you. They will tell you of everything that has taken place. Aristarchus my fellow prisoner greets you, and Mark the cousin of Barnabas (concerning whom you have received instructions—if he comes to you, receive him), and Jesus who is called Justus. These are the only men of the circumcision among my fellow workers for the kingdom of God, and they have been a comfort to me. Luke the beloved physician and Demas greet you. Give my greetings to the brethren at Laodicea, and to Nympha and the church in her house. And when this letter has been read among you, have it read also in the church of the Laodiceans; and see that you read also the letter from Laodicea. Archippus, "See that you fulfill the ministry which you have received in the Lord." I, Paul, write this greeting with my own hand. Remember my fetters. Grace be with you. Amen.

THE GOSPEL

The Reading of the Holy Gospel is according to St. Luke (10:16-21)

The Lord said, "He who hears you hears Me, and he who rejects you rejects Me, and he who rejects Me rejects Him who sent Me." The Seventy returned with joy, saying, "Lord, even the demons are subject to us in Thy Name!" And Jesus said to them, "I saw Satan fall like lightning from heaven. Behold, I have given you authority to tread upon serpents and scorpions and over all the power of the enemy; and nothing shall hurt you. Nevertheless do not rejoice in this, that the spirits are subject to you; but rejoice that your names are written in heaven." In that same hour Jesus rejoiced in the spirit and said, "I thank Thee, Father, Lord of heaven and earth, that Thou hast hidden these things from the wise and prudent and revealed them to babes; yea, Father, for such was Thy gracious will."

The Synaxarion

On October 18 in the Holy Orthodox Church we commemorate the holy Apostle and Evangelist Luke.

Verses

Though near Emmaus I was kept from Thy vision, Yet now, saith Luke, I see Thee, O Christ, distinctly. On the eighteenth Luke reached the limit of his life.

Luke was born in Antioch and was numbered with the Seventy Apostles. He excelled in his studies of Greek philosophy, medicine and art. Luke once came to Jerusalem where he saw the Savior face to face. With Cleopas, he saw the resurrected Lord on the road to Emmaus (Luke 24). After the descent of the Holy Spirit, Luke returned to Antioch and preached with the Apostle Paul and then traveled to Rome with him, converting Jews and pagans to the Christian Faith. Following the martyrdom Paul, Luke preached the Gospel throughout Italy, Dalmatia, Libya, Macedonia, Egypt and Greece. He painted three icons of the Mostholy Theotokos, one of which is protected by the nuns of the Antiochian Orthodox Christian Convent of Our Lady of Saydnaya in Syria. He also painted icons of the Holy Apostles Peter and Paul. Hence, Luke is considered to be the founder of Christian iconography. In addition to his Gospel which he wrote in about the year 60, Luke wrote the Acts of the Apostles and dedicated both works to Theophilus, the governor of Achaia. Luke was 84 years old when the wicked idolaters tortured him for the sake of Christ and hanged him from an olive tree in the town of Thebes, in Boethia. The miracle-working relics of this wonderful saint were transported to Constantinople in the fourth century.

On this day, we also commemorate Martyr Marinos the Elder at Anazarbos; Venerable Theodore, Simeon and Euphrosyne, founders of the Monastery of the Great Cave in the Peloponnesus; New-martyrs Gabriel and Kyrmidoles of Egypt; and Venerable Peter of Cetinje (TSEHtee-nee-eh). By their holy intercessions, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

A Note Regarding Holy Communion

Since we understand Communion to mean that we have all things in common, sharing an identical Faith, *only* those who are members of the Orthodox Church and who have prepared themselves through prayer, fasting and recent Confession may participate in Holy Communion. (We invite all, however, to partake of the blessed bread which is distributed at the dismissal.) Please see the Pastor for inquiries on how to become a member.

OFFERINGS

Holy Bread is being offered by Beverly Ansara in loving memory of her father, Tatsuo Kushida (+12 October, 1998), and mother, May Kushida (+18 October, 2015). Also, in continued loving memory of her husband, Michael Ansara (+31 July, 2013), her son, Matthew Ansara (+25 June, 2001) and her in-laws, George & Syria Ansara (+16 August, 1992). Memory eternal.

Holy Bread is also being offered by Charmaine Darmour in memory of Father John Namie (+5 November), of blessed emory and eternal repose.

Holy Bread is being offered by Natalie Kneizeh and family for the repose of Natalie's youngest brother, the newly-departed servant of God, Dr. Eliyah (Elias) Barbara of Safsafa-Tartous, Syria. Memory eternal.

Special offerings and requests for prayer are being made . . .

by Cindy & Richard Tamoush for the continued health of Stanley David Kaady

by the Zait family for the repose of the newly-departed Noah DeVico (+13 October, 2020), 19 years old, due to an accident.

by Ned Toomey for the successful eye surgery of Don Meena.

for the continued recovery and good health of Frieda Kabbash.

for the speedy recovery of Ravit Shemesh, by Rachel Grundler.

by T. Mae Tortolano in cherished memory of beloved mamma-sittie Nafie Saba-Skaff (+14 October, 1995), and kind benefactor, Charles P. Skouras, Sr. (+22 October, 1954). Memory eternal.

in celebration of the 93rd birthday (today) of cousin Ned Skaff.
May God's blessings continue to enrich his life; and for the well-being of brother Emile Skaff, and the Skaff, Namay, Ortega, Jurado and Tortolano families through these difficult times.

for the newborn child, Paulina Nassif, born on October 12, 2020 to Brittany & Paul Nassif. Congratulations!

for the continued health of Shirley Wawee.

by Maria Safady and family for the healing of cousin, Conner Capata.

for the repose of the newly-departed, Bill Saba (+9 October, 2020), uncle of Greg Safady and family. Memory eternal.

LITURGICAL CALENDAR

Twentieth Sunday after Pentecost and the 6th Sunday of LukeSaturday, October 24th, <u>Great Vespers</u>, 5 p.m.
Sunday, October 25th, <u>Orthros</u>, 8:45 a.m., <u>Divine Liturgy</u>, 10 a.m.

ANNOUNCEMENTS

Live-streaming Sunday Orthros and Liturgy

Plan to view all of our scheduled church services on-line by logging on to: either **FaceBook** or **YouTube** via our parish website: <www.stmichaelvannuys.org> Your church offering may be made on-line via our website "Donation" tab or by mailing your check to the church at: 16643 Vanowen Street; Van Nuys, California; 91406.

Church Attendance

We are currently limiting attendance at our church services due to the COVID-19 pandemic. Parishioners must sign-up by informing Father Timothy to attend our services. Questions will also be answered by Father Timothy by e-mail at: frtimothy@stmichaelvannuys.org The Sacrament(s) are also available on weekdays by appointment.

Zoom Meeting Bible Study

Bible Study with Father Timothy — Tuesday, October 20th at 7 p.m. **Use the link and security password provided in the weekly parish e-mail.**

Note: Father Timothy would also welcome scheduling a Zoom Meeting with you and your family at any time by appointment. Simply e-mail him at <frtimothy@stmichaelvannuys.org>.

Adult Zoom Meeting: "The Relationship Project"

Join Father Timothy next Thursday, October 22nd at 6:30 p.m. in weekly one-hour Zoom meetings on "The Relationship Project" produced by Faithtree Resources. Discover the struggles of young people and how we can best relate to their anxieties and challenges. The three-part program aims to build the primary relationships of a young person: with parents, priest, people of faith and friends. This curriculum was written by a team of Orthodox theologians, pastor-teachers, therapists, and youth workers, blessed by His Eminence, Metropolitan JOSEPH. You can participate by logging on to the weekly Zoom links provided in the weekly parish e-mail.

Join in our Parish Bible Study Zoom Meetings

An "Orthodox Bible Study" provides a broad and complete study of the full context of Holy Scripture (Old and New Testament) It is a comprehensive approach to understanding God's Word from Holy Tradition that includes: The Apostolic writings, Church Councils, the Canonical Texts, Patristic Sources, Liturgical Texts of Services and the experience of saints who have given testimony through their life as witnesses of the faith through the centuries. This week's "Virtual Bible Study Zoom Meeting" will take place on Tuesday evening, October 20th, at 7 p.m. Each study is limited to one hour. This week's topic is the fourth of a series on The Book of Revelation: It's Understanding and Use in the Orthodox Church. For recorded sessions or study guides, e-mail Father Timothy at: <frtimothy@stmichaelvannuys.org>.

Thank you!

We gratefully acknowledge \$2,610.00 in contributions received for the victims of the Beirut catastrophe that was forwarded to the Archdiocese in addition to the donations received by the Archdiocese from our parishioners for the appeal.

Parish Council Nominations

On Sunday, November 15, 2020 we will be holding a brief Virtual Special Meeting of the Voting Membership solely for the purpose of receiving and accepting nominations for Parish Council members to be elected for there (3), three-year terms (January, 2020 to December, 2022). At this meeting the Nominations Committee will present their report and additional nominations will be open from the floor. It is important that persons being considered be able to fulfill the commitment to serve. Therefore it is necessary that all nominees first be personally asked if they would accept nomination, and second be approved by the Pastor as someone who is qualified. The Parish Constitution prescribes that all nominees must be at least twenty-five years of age or older, have been a pledging members of the parish for at least one year and have fulfilled the canonical requirements of the Faith [Article VI, Sec. 2]. The nominees must also be committed in attending monthly Parish Council meetings held on the third (3rd) Sunday of each month. We sincerely thank Joe Ayoub [ending his first (1st) term; able to be nominated]; Adam Lamar [ending his first (1st) term; able to be nominated]; and Deacon Andrew Monsue [completing his first (1st) term; able to be nominated]. Our oneyear appointed members whose terms are expiring are: [second year appointed], and Michael Mitchell [first year appointed]. The Parish Council election will be held on two (2) consecutive Sundays: November 22 and 29. Council members whose terms are unexpired are: Connie Abdun-Nur Barilla, Regan Hines, John Khouri, Subdeacon Richard Aialat, Dan Raju, and Kris Thabit. Charmaine Darmour is also completing her tenth (10th) consecutive year as President of the Antiochian Women. All interested in serving on the Parish Council should contact: Connie Barilla, Nominations Chair at: cmatthews46@yahoo.com

Building Fund Update

We are still unable to have a clear date for the completion of our Church Building Project for a very important reason: A certified occupancy will be granted by the City of Los Angeles when the Department of Building and Safety verifies that we have complied with the peripheral requirements of our site plan. This means we cannot and may not be able to complete

the project without a line of credit (loan) with a lending institution or a parishioner loan program. Some additional LA City requirements may be expected to be completed as a prerequisite for our occupancy.

At the current time we have invested 2.7 million dollars to reach our goal of having a watertight building. As of August 31st we have 1.2 million dollars within our construction Building Fund Account of which one-half of the amount is already committed under contract with third party contractors currently working on the site. By January of 2021 we will have contractually obligated the remainder one-half of the account funds for additional new construction work. Without additional funding it will greatly impede our ongoing progress as we will be unable to contract for any additional work to be done on the project. As has been expressed in the past we estimate our shortfall will be approximately five-hundred thousand dollars (\$500,000.00) to complete the project.

Your urgent financial help is needed between now and the end of 2020. We ask that you prayerfully consider making a donation between now and the end of the year to take advantage of any Tax Benefits that would be available to you. It is worth noting that under the CARES ACT (for 2020 ONLY), if you itemize your tax return (without taking the standard deduction: \$24,000 for couples and \$12,400 for most single tax filers) your contribution is 100% deductible instead of 60% as has been the case for years. For more information on a pledge commitment or sponsorship, please contact Ron Zriack at <<u>ronaldzraick@gmail.com</u>> or Father Timothy at: <<u>frtimothy@stmichaelvannuys.org</u>>.

Upcoming Events

October is "Youth Month" in the Antiochian Archdiocese"

Patronal Feast of the Holy Archangel Michael - Saturday, November 7 <u>Divine Liturgy</u>, 10 a.m.

Special Virtual Meeting of the Voting Membership, Sunday, November 15

The 57th "Sweetheart Ball" - Universal Hilton (postponed to: **March 6, 2021**)

Note to Coffee Hour hosts: coffee and paper goods will be provided each week.

Holy Bread Offering List

Coffee Hour Hosts Calendar

Oct 25 - Louise Joseph Nov 01 - open

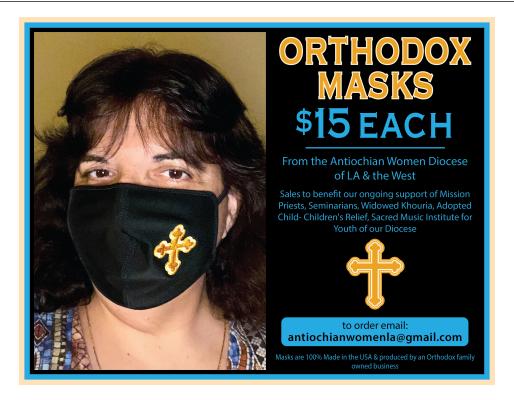
Nov 07 - open (St. Michael Feast)

Nov 08 - open

Nov 15 - open

Note: There are no Coffee Hours scheduled

Please contact Fr. Timothy (818/219-3761; pastor@stmichaelvannuys.org) to sign-up to offer Holy Bread.



Personal Tours of our New Church Sanctuary

Personal tours are being scheduled by appointment for all who are interested in designated "sponsorships" or "dedications" of various parts of the new church sanctuary that are available. The tour will also provide answers to questions. Please contact Father Timothy for more information at: frtimothy@stmichaelvannuys.org

St. Michael Antiochian Orthodox Church of the San Fernando Valley

16643 Vanowen Street, Van Nuys, California 91406-4622 Metropolitan JOSEPH, Archbishop of New York and all North America

Dear Parishioners & Friends of St. Michael,

St. Michael continues to support Loaves & Fishes, a local pantry serving the impoverished areas in Van Nuys and throughout the San Fernando Valley areas. Please phone 818-345-4363 should you be able to participate in our Thanksgiving and/or Christmas food collection. There are a few ways in participating:

- 1. If you would like me to shop for you, just write a check made out to "St. Michael Church," earmarked "Holiday Food Collection" (a tax incentive).
- 2. If you are doing your own shopping at Ralph's or Food-4-Less stores, don't forget to use your Ralphs Reward Card to help St. Michael Church to benefit.
- 3. Loaves and Fishes is also in need of the following: Personal care items including, deodorant, soap, shampoo, toothbrushes, toothpaste, sanitary napkins and disposable razors; baby items such as diapers, 5T Pull-Ups or larger, and baby formula; bottled water, canned food items (preferably with pull-up tabs), i.e., tuna, chicken, baked beans, fruit, vegetables, chili, soups, pasta/ravioli, peanut butter, Ensure, Carnation Instant Breakfast, coffee, tea; also any store gift cards in \$5 and \$10; clothing and household items.

All food items must be delivered to our Community Center Narthex by Sunday, November 22nd and Sunday December 20th. A cart marked Food Collection will be placed in the Narthex for your donations.

Thank you for your continued support.

Yours in Christ, Cindy Tamoush

عَلَيْكُمْ لُوفَا الطِّبِبُ الْحَبِيبُ، وَدِيمَاسُ. مَلِّمُوا عَلَى الإِخْوَةِ الَّذِينَ فِي لاُوْدِكِيَّةَ، وَعَلَى بَمْفَاسَ وَعَلَى الْكَنِيسَةِ الْتَّتِي فِي بَنِيَّهِ وَمَنَّى قُرِنْتُ عِنْدَكُمْ هِذِهِ الرَّسَالَةُ فَاجْعَلُوهَا نُقُرا أَنْصَا فِي كَنِيسَةِ اللَّوْرِكِيْنَ، وَالَّتِي مِنْ لاُودِكِيَّةَ نَقُرَأُونَهَا أَنْتُمُ أَيْضًا. وَقُولُوا لاَرْحِبُسَ: «انْظُرْ إلى الْجَدْمَةِ الَّتِي فَلِلْتَهَا فِي الرَّبِ لِكَيْ تَتَمَمَهَا». السَّلَامُ بِيْدِي أَنَا بُولُسَ. أَذْكُرُوا وْنُقِي. النَّغْمَةُ مَعْكُمْ, آمِينَ

الانحيل

فصلٌ شَريفٌ مِنْ بِشارَةِ القِدَيسِ لوقا الإنْجيلِيَ البَشيرِ

قال الرَّبُ لِتُلامِدِهِ: مَنْ مَمِعَ مِنْكُمْ فَقَدْ سَمِعَ مِنْي، وَمَنْ رَذَلَكُمْ فَقَدْ رَنَلْني، وَمَنْ رَذَلَكُمْ فَقَدْ رَبَّهُ، إِنَّ الشياطينَ أَيْضاً رَدَّلْني فَقَدْ رَنْلَ اللّذِي أَرْسَلْني. فَرَجِعَ السَّبْعِونَ بِفَرَحِ قالِلِين. يا رَبُّ، إِنَّ الشياطينَ أَيْضاً تَحْضَعُ لِمَا يَا إِسْلَمِكَ، فَقَالَ لَهُمْ: إِنِّي رَالْبُ الشَّيْطانَ سَلُّوطاً مِنْ السَّمَاءِ كَالْبُرْقَ، وها أَنَا تُطْلِكُمْ سَلَمْاناً أَنْ تَدوسوا الخَوَّاتِ والعَقارب وَقَوْةَ العَثْوَ كُلُّهَا وَلا يَضِرُكُمْ شَيْءٌ، وَلَكِنْ لا يَقْرَدوا فِهذا أَنَّ الأَرُواحِ تَحْضَعُ لَكُمْ، بَلَّ بالأَحْول فَوْحوا بِلِنَّ السَّمَامُ كُمْتُونَ فَيْوَ لَعَلَى لا السَّمَاءِ والعَقارات. وَقَوْ مَا لَكُمْ بَلُكُمْ السَّمَاءِ والعَقارات. وقو يَلْكُ السَّمَاءِ والعَقارات، وقي تِلْكُ السَّمَاءِ وَالعَقَلاء، وَكَشَيْعَا لِلْأَطْفَال. فَعَمْ، يا أَبْتِ، لاَلْكُ

ملاحظة بخصوص تناول القربان المقدس

إن مفهومنا لتناول القربان يعني عمومية المشاركة فيه لذوي العقيدة الواحدة، الا إن المشاركة في سر القربان المقدم هذا مقتصر على اعضاء الكنائس الارثونكسية والذين يحضرون انفسهم بالصلاة والصوم والاعتراف منذ فترة قريبة وعلى كل حال، فإننا ندعو الجميع للمشاركة في الخيز الصلاة والصوم والاعتراف المقدس الذي يوزع عند إنتهاء مراسيم القداس،

الرجاء مراجعة الكاهن إذا وعُبِت أن تصبح عضواً في الكنيسة الارثونكسية.

THE HOLY APOSTLE AND EVANGELIST LUKE
MARTYR MARINOS THE ELDER AT ANAZARBOS;
VENERABLE THEODORE, SIMEON AND EUPHROSYNE;
NEW-MARTYRS GABRIEL AND KYRMIDOLES OF EGYPT;
VENERABLE PETER OF CETINIE

طروبارية القيامة على اللحن الثاني

عِنْدَما انْحَدَرْتَ إلى المَوْتِ أَيُّها الحَيَاةُ الذي لا يَموتَ، حينَئِذِ أَمَتَّ الجَحْدِم بِبَرْق لاهويَك وعِنْدَما أَقَمَتَ الأَمُواتَ مِنْ تَحْتَ النَّرَى، صَرَحَ نَحُوكَ جَمِيعُ القُوَاتِ السَّمَاوِيين: أَيُّها المَسيخُ الإلهُ، مُعْطي الحَياةِ، الْمَجْدُ لَكَ.

أيُّها الرَّسولُ القِدِّيسُ البَّشيرُ لوقا، تَشَفَّعُ إلى الإلهِ الرَّحيمِ، أنْ يُنْعِمَ بِغُفر انِ الرَّ لأَت لِنْفوسِنا.

طروبارية رؤساء الملانكة باللحن الرابع

أيّها المتقدّمونَ على الأجذاد السماريين، نتوسَلُ إليكم نحن غيرَ المستحقّينَ، حتَّى أنّكم بطلباتكم تكتنوفوننا بظلّ أجنحةِ مجدِكم غير الهيولي، حافظين إيّانا نحنُ الجائين والصدار خينَ بغير فقور، انقذونا من الشدائد، بما أنّكم رؤساءً مراتب القوّاتِ العلوية

قنداق السيدة على اللحن الثاني

يا شفيعة المسيحيين الغيّر الخازيّة، الوسيّطَة أَدَى الشّرِّق غيِّرَ المَزَّدُودة، لا تُعْرَضي عَنُ أصواتِ طَلِبَاتِنا نَشُّلُ الخَطَأَة، بِلاَ تَدَارَكِينا بالمتعونَّة بِما ألَّكِ صالِحَة، نَحْنُ الصارِخِينَ النِّكِ بايمان: بادري إلَى الشّفاعَة وأسرَّعِي في الطِلْبَة، يا والِدَة الإلَّه، المُشْتَقِّقةُ دائِمًا بِمُكَرَمِكِ.

الرسالة

فَصْلٌ مِنْ رسالة بولس الرسول إلى أهل كولوسي

أسُلُمُوا بِحِكْمَةِ مِنْ جَهَةِ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَارِجٍ، مُفْتَدِينَ الْوَقْتَ. لِيَكُنْ كَالْمُمُمُ كُلُّ حِينِ بِنِعْمَةٍ، مُصْلُحًا بِمِلْحٍ، لِشَعْمُوا كَلْمُ عَلَى حِينِ بِنِعْمَةٍ، مُصْلُحًا بِمِلْحٍ، الَّذِي السَّلَّةُ النِّكُمْ لِهَا تَيْجِدِيكُمْ الأَخْ الطَّيْلِ الْمُلْمِنُ، وَالْعَبْدُ مَمَناً فِي الرَّابِ، الَّذِي أَنْ سَلَّتُهُ النِّكُمْ لِهِذَا عَيْنِهِ، لِيَوْمِ الْحَبِيبِ الَّذِي هُو مَنْكُمْ. مَعْ أَصِيمُوسُ الأَخِ الأَمْيِلُ الْحَبِيبِ الَّذِي هُو مَنْكُمْ. هُمَا النَّبِعُ وَلَا مُعْلِيلًا لَمِينًا فِي الْمُلْمُونُ مِنْ أَخْبُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ أَلْمُ اللَّهِ اللَّهِ مِنْ مَا هَهُنَا لِينَائِمُ عَلَيْكُمْ أَوْسِتُوخُ اللَّهُ الْمُلْكُولُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّه